

NÕUKOGU OTSUS,

28. november 2012,

Euroopa Liidu ja Madagaskari Vabariigi vahelise protokoll (millega määratakse kindlaks lepinguosaliste vahelise kehtiva kalanduslase partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta

(2012/826/EL)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 43 koostoimes artikli 218 lõikega 5,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 15. novembril 2007 vastu nõukogu määruse (EÜ) nr 31/2008, milles käsitletakse kalandussektori partnerluslepingu sõlmimist Euroopa Ühenduse ja Madagaskari Vabariigi vahel⁽¹⁾ (edaspidi „partnerlusleping“).
- (2) Partnerluslepingu uus protokoll parafeeriti 10. mail 2012 (edaspidi „uus protokoll“). Uue protokolliga nähakse ette liidu laevade kalapüügivõimalused kalandusalal Madagaskari suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni all olevates vetes.
- (3) Praegune protokoll kaotab kehtivuse 31. detsembril 2012.
- (4) Eli laevadele kalapüügivõimaluste tagamiseks nähakse uue protokolliga ette protokolliga ajutine kohaldamine alates protokolliga allkirjastamise kuupäevast ja mitte varem kui 1. jaanuarist 2013, kuni selle ametlikuks sõlmimiseks vajalikud menetlused on lõpule viidud.
- (5) Uus protokoll tuleks allkirjastada,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu ja Madagaskari Vabariigi vahelise protokoll (millega määratakse kindlaks lepinguosaliste vahelise kehtiva kalanduslase partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) (edaspidi „protokoll“) allkirjastamine kiidetakse liidu nimel heaks, eeldusel et kõnealune protokoll sõlmitakse.

Protokolliga tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Nõukogu eesistujal on õigus määrata isik(ud), kes on volitatud protokollile liidu nimel alla kirjutama.

Artikkel 3

Käesolevat protokolliga kohaldatakse kuni selle ametlikuks sõlmimiseks vajalike menetluste lõpuleviimiseni ajutiselt vastavalt selle artiklile 15 ning alates protokolliga allkirjastamise kuupäevast, kuid mitte enne 1. jaanuari 2013.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Luxembourg, 28. november 2012

Nõukogu nimel
eesistuja

S. ALETRARIS

⁽¹⁾ ELT L 15, 18.1.2008, lk 1.